

# Επίσημη Εφημερίδα L 314

## της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος  
25 Νοεμβρίου 2008

Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1162/2008 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1163/2008 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2008, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008 του Συμβουλίου όσον αφορά τα όρια αλιευμάτων για ορισμένα αποθέματα των ειδών σύκο της Νορβηγίας, νταούκι του Ατλαντικού και μπακαλιάρος εγκλεφίνος 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1164/2008 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2008, για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διαχείριση και την κατανομή κλωστοϋφαντουργικών ποσοστώσεων για το 2009 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου ..... 7

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

#### Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο

2008/879/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2008, σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ, κατ' εφαρμογήν του σημείου 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή οικονομική διαχείριση ..... 13

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2008/880/ΕΚ:

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 21ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών (ΕΚΤ/2008/18) ..... 14
- 

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στην οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας (ΕΕ L 167 της 22.6.2001) ..... 16
- 

Σημείωση για τον αναγνώστη (βλέπε σελίδα 3 του εξωφύλλου)

## I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1162/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2008

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) <sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 25 Νοεμβρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	AL	25,7
	MA	64,7
	TR	76,0
	ZZ	55,5
0707 00 05	EG	188,1
	JO	178,8
	MA	61,0
	TR	83,8
	ZZ	127,9
0709 90 70	MA	66,3
	TR	115,1
	ZZ	90,7
0805 20 10	MA	67,3
	ZZ	67,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	56,5
	HR	50,0
	IL	69,9
	TR	60,9
	ZZ	59,3
0805 50 10	MA	65,5
	TR	68,8
	ZA	71,5
	ZZ	68,6
0808 10 80	CA	88,7
	CL	67,1
	MK	37,6
	US	108,6
	ZA	109,6
	ZZ	82,3
0808 20 50	CN	71,0
	KR	112,1
	TR	106,0
	ZZ	96,4

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1163/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2008

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008 του Συμβουλίου όσον αφορά τα όρια αλιευμάτων για ορισμένα αποθέματα των ειδών σύκο της Νορβηγίας, νταούκι του Ατλαντικού και μπακαλιάρος εγκλεφίνος

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 40/2008 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2008, περί καθορισμού, για το 2008, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων και των συναφών όρων στα κοινοτικά ύδατα και, για τα κοινοτικά σκάφη, σε άλλα ύδατα όπου απαιτούνται περιορισμοί αλιευμάτων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 5 και το άρθρο 5 παράγραφος 7,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα προκαταρκτικά όρια αλιευμάτων για το απόθεμα του είδους σύκο Νορβηγίας στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIa και IV καθορίζονται στο παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008.
- (2) Βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 5 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να αναθεωρήσει τα εν λόγω όρια αλιευμάτων βάσει των επιστημονικών πληροφοριών που έχουν συλλεχθεί κατά το πρώτο εξάμηνο του 2008.
- (3) Λαμβανομένων υπόψη των πληροφοριών που συγκεντρώθηκαν κατά το πρώτο εξάμηνο του 2008, τα τελικά όρια αλιευμάτων για το είδος σύκο Νορβηγίας στις σχετικές ζώνες πρέπει να προσαρμοσθούν.
- (4) Η επιστημονική, τεχνική και οικονομική επιτροπή αλιείας θεωρεί ότι αλιεύματα ύψους μέχρι 148 000 τόνους κατά το 2008 θα αντιστοιχούσαν σε 0,6 συντελεστή θνησιμότητας λόγω αλιείας και αναμένεται να διατηρήσουν το απόθεμα πάνω από τα συνιστώμενα όρια για λόγους προφύλαξης.
- (5) Το σύκο Νορβηγίας αποτελεί κοινό με την Νορβηγία απόθεμα της Βόρειας Θάλασσας, το οποίο όμως δεν αποτελεί αντικείμενο κοινής διαχείρισης από τα δύο μέρη. Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να είναι σύμφωνα με τις διαβουλεύσεις με τη Νορβηγία βάσει των διατάξεων που περιέχονται στα εγκεκριμένα πρακτικά των συμπερασμάτων των αλιευτικών διαβουλεύσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Νορβηγίας της 26ης Νοεμβρίου 2007.
- (6) Κατά συνέπεια, το μερίδιο της Κοινότητας στα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC) σύκου Νορβηγίας στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIa και IV θα πρέπει να καθοριστούν σε ποσοστό 75 % των 148 000 τόνων.
- (7) Συνεπεία της αναθεώρησης των ορίων αλιευμάτων του αποθέματος του είδους σύκο Νορβηγίας, η Επιτροπή, μπορεί, κατ'εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008, να αναθεωρήσει τα όρια αλιευμάτων για το απόθεμα του είδους νταούκι του Ατλαντικού στη ζώνη ICES IIIa, το απόθεμα του είδους νταούκι του Ατλαντικού στη ζώνη ICES IV και στα κοινοτικά ύδατα της ζώνης ICES IIa, το απόθεμα του είδους μπακαλιάρος εγκλεφίνος στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIIb, IIIc και IIId, καθώς και για το απόθεμα του είδους μπακαλιάρος εγκλεφίνος στη ζώνη ICES IV και στα κοινοτικά ύδατα της ζώνης ICES IIa προκειμένου να λάβει υπόψη της τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα βιομηχανικής χρήσης των εν λόγω αποθεμάτων στο πλαίσιο της αλιείας του είδους σύκο της Νορβηγίας.
- (8) Ενόψει της περιορισμένης αλιείας του είδους σύκο Νορβηγίας στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIIb, IIIc και IIId, και επειδή δεν υπάρχουν τυχόν νέες προβλέψεις για τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα των ειδών μπακαλιάρος εγκλεφίνος και νταούκι του Ατλαντικού σε άλλες αλιευτικές δραστηριότητες βιομηχανικής χρήσης στις εν λόγω ζώνες, θα πρέπει να παραμείνουν αμετάβλητα για το υπόλοιπο του 2008 τα όρια αλιευμάτων για τα αποθέματα των ειδών νταούκι του Ατλαντικού και μπακαλιάρος εγκλεφίνος στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIIb, IIIc και IIId.
- (9) Λαμβανομένου υπόψη του καθορισμού των τελικών ορίων αλιευμάτων για το είδος σύκο Νορβηγίας στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIa και IV, πρέπει να αναθεωρηθούν τα όρια αλιευμάτων για τα είδη νταούκι Ατλαντικού και μπακαλιάρος εγκλεφίνος στη ζώνη ICES IV και στα κοινοτικά ύδατα της ζώνης ICES IIa.
- (10) Το είδος σύκο Νορβηγίας είναι βραχύβιο. Συνεπώς, οι περιορισμοί αλιευμάτων πρέπει να εφαρμόζονται το συντομότερο δυνατόν ώστε να αποφεύγονται καθυστερήσεις που μπορεί να οδηγήσουν σε υπεραλίευση του αποθέματος.
- (11) Συνεπώς, το παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (12) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής αλιείας και υδατοκαλλιέργειας,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 19 της 23.1.2008, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2008.

Για την Επιτροπή  
Joe BORG  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Η εγγραφή που αφορά το απόθεμα του είδους σύκο Νορβηγίας στη ζώνη ICES IIIa και στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIa και IV αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Είδος:	Σύκο Νορβηγίας <i>Trisopterus esmarki</i>	Ζώνη:	IIIa, κοινοτικά ύδατα των IIa και IV NOP/2A3A4.
Δανία	109 898	Αναλυτικό TAC. Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται. Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται. Εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Γερμανία	21 <sup>(1)</sup>		
Κάτω Χώρες	81 <sup>(1)</sup>		
ΕΚ	110 000		
Νορβηγία	1 000 <sup>(2)</sup>		
TAC	Άνευ αντικειμένου		

<sup>(1)</sup> Η ποσόστωση μπορεί να αλιευθεί μόνον στα κοινοτικά ύδατα των ζωνών ICES IIa, IIIa και IV.

<sup>(2)</sup> Η ποσόστωση αυτή μπορεί να αλιεύεται στη διαίρεση VIa, βορείως γεωγραφικού πλάτους 56° 30' Β.»

2. Η εγγραφή που αφορά το απόθεμα του είδους νταούκι Ατλαντικού στη ζώνη ICES IV και στα κοινοτικά ύδατα της ζώνης ICES IIa αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Είδος:	Νταούκι Ατλαντικού <i>Merlangius merlangus</i>	Ζώνη:	IV, κοινοτικά ύδατα της IIa WHG/2AC4.
Βέλγιο	367	Αναλυτικό TAC. Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται. Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται. Εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.	
Δανία	1 587		
Γερμανία	413		
Γαλλία	2 385		
Κάτω Χώρες	917		
Σουηδία	3		
Ηνωμένο Βασίλειο	9 330		
ΕΚ	15 002 <sup>(1)</sup>		
Νορβηγία	1 785 <sup>(2)</sup>		
TAC	17 850		

<sup>(1)</sup> Εξαιρουμένων κατ' εκτίμηση 1 063 τόνων παρεπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

<sup>(2)</sup> Μπορούν να αλιευθούν στα κοινοτικά ύδατα. Τα αλιεύματα που αλιεύονται εντός της ποσόστωσης αυτής αφαιρούνται από το μερίδιο TAC της Νορβηγίας.

### Ειδικό όρο

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, στις συγκεκριμένες ζώνες ICES μπορούν να αλιεύονται κατ' ανώτατο όριο οι κάτωθι ποσότητες:

Νορβηγικά ύδατα της IV  
(WHG/\*04N-)

ΕΚ

10 884.»

3. Η εγγραφή που αφορά το απόθεμα του είδους μπακαλιάρος εγκλεφίνος στη ζώνη ICES IV και στα κοινοτικά ύδατα της ζώνης ICES IIa αντικαθίσταται από την ακόλουθη:

«Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Ζώνη:	IV, κοινοτικά ύδατα της IIa HAD/2AC4.
Βέλγιο	279		
Δανία	1 920		
Γερμανία	1 222		
Γαλλία	2 129		
Κάτω Χώρες	209		
Σουηδία	193		
Ηνωμένο Βασίλειο	31 664		
EK	37 616 (1)		
Νορβηγία	8 082		
TAC	46 444		

Αναλυτικό TAC.  
 Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται.  
 Το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 δεν εφαρμόζεται.  
 Εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96.

(1) Εξαιρουμένων κατ' εκτίμηση 746 τόνων παρεπιπτόντων αλιευμάτων βιομηχανικής χρήσης.

#### Ειδικό όριο

Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοτώσεων, στις συγκεκριμένες ζώνες ICES μπορούν να αλιεύονται κατ' ανώτατο όριο οι κάτωθι ποσότητες

Νορβηγικά ύδατα της IV  
(HAD/\*04N-)

EK

28 535»



## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1164/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 24ης Νοεμβρίου 2008

για τη θέσπιση κανόνων σχετικά με τη διαχείριση και την κατανομή κλωστοϋφαντουργικών ποσοστώσεων για το 2009 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 517/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, περί της θεσπίσεως κοινών κανόνων για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων από ορισμένες τρίτες χώρες, τα οποία δεν καλύπτονται από διμερείς συμφωνίες, πρωτόκολλα ή άλλους διακανονισμούς, ή άλλους κοινοτικούς κανόνες εισαγωγής<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17 παράγραφοι 3 και 6 και το άρθρο 21 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 517/94 καθιέρωσε ποσοτικούς περιορισμούς στις εισαγωγές ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής ορισμένων τρίτων χωρών, που κατανέμονται βάσει της αρχής προτεραιότητας.
- (2) Βάσει του εν λόγω κανονισμού, είναι δυνατόν, σε ορισμένες περιπτώσεις, να χρησιμοποιηθούν διαφορετικές μέθοδοι κατανομής, με τη διαίρεση των ποσοστώσεων σε τμήματα, ή να διατεθεί ένα μέρος συγκεκριμένου ποσοτικού ορίου αποκλειστικά για τις αιτήσεις που συνοδεύονται από αποδεικτικά στοιχεία για τα αποτελέσματα προηγούμενων εισαγωγών.
- (3) Για να μη διαταραχθεί άσκοπα η συνεχής ροή των συναλλαγών, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν, πριν από την έναρξη του έτους ποσόστωσης, κανόνες διαχείρισης των ποσοστώσεων που καθορίστηκαν για το έτος 2009.
- (4) Τα μέτρα που θεσπίστηκαν σε προηγούμενα έτη, όπως αυτά που περιέχονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1402/2007 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2007, για θέσπιση κανόνων διαχείρισης και κατανομής ορισμένων ποσοστώσεων για τα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που καθορίστηκαν για το έτος 2008 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94<sup>(2)</sup>, αποδείχθηκαν ικανοποιητικά και, συνεπώς, κρίνεται σκόπιμο να θεσπιστούν όμοιοι κανόνες για το 2009.
- (5) Για να εξυπηρετηθεί ο μεγαλύτερος δυνατός αριθμός επιχειρηματιών, θεωρείται σκόπιμο να καταστεί πιο ευέλικτη η μέθοδος κατανομής που βασίζεται στην αρχή της προτεραιότητας, με τον καθορισμό ανωτάτων ορίων για τις ποσότητες που μπορούν να κατανεμηθούν ανά επιχειρηματία βάσει αυτής της μεθόδου.

- (6) Για να διασφαλιστεί κάποιος βαθμός συνέχειας στο εμπόριο καθώς και αποτελεσματική διαχείριση της ποσόστωσης, πρέπει να δοθεί στους επιχειρηματίες η δυνατότητα να υποβάλουν αίτηση αρχικής άδειας εισαγωγής, για το 2009, για ποσότητα ισοδύναμη με εκείνη που εισήγαγαν το 2008.
- (7) Για να επιτευχθεί η βέλτιστη χρησιμοποίηση των ποσοτήτων, πρέπει να επιτραπεί σε κάθε επιχειρηματία που χρησιμοποίησε το ήμισυ τουλάχιστον της ποσότητας που είχε χορηγηθεί βάσει της άδειας, να υποβάλει αίτηση για πρόσθετη ποσότητα, υπό την προϋπόθεση ότι υπάρχουν ακόμη διαθέσιμες ποσότητες στις ποσοστώσεις.
- (8) Για λόγους υγιούς διαχείρισης, είναι σκόπιμο να οριστεί η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά μόνον έως το τέλος του έτους, το αργότερο. Τα κράτη μέλη πρέπει να εκδίδουν άδειες μόνον αφού ειδοποιηθούν από την Επιτροπή ότι υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες και μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας μπορεί να αποδείξει την ύπαρξη σύμβασης και να βεβαιώσει, εκτός εάν προβλέπεται κάτι διαφορετικό, ότι δεν έχει ακόμη λάβει κοινοτική άδεια εισαγωγής δυνάμει του παρόντος κανονισμού για τη συγκεκριμένη κατηγορία και χώρα. Ωστόσο, οι αρμόδιες εθνικές αρχές πρέπει να εξουσιοδοτούνται να παρατείνουν, έπειτα από αίτηση των εισαγωγέων, κατά τρεις μήνες και έως τις 31 Μαρτίου 2010, την ισχύ των αδειών οι οποίες, κατά την ημερομηνία υποβολής της αίτησης παράτασης, έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το ήμισυ τουλάχιστον.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής κλωστοϋφαντουργικών, η οποία συστάθηκε με το άρθρο 25 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Σκοπός του παρόντος κανονισμού είναι η θέσπιση, για το 2009, κανόνων διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων για τις εισαγωγές ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94.

## Άρθρο 2

Οι ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 κατανέμονται με τη χρονολογική σειρά με την οποία η Επιτροπή έλαβε από τα κράτη μέλη τις κοινοποιήσεις των αιτήσεων των μεμονωμένων επιχειρηματιών, για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν, ανά επιχειρηματία, τις μέγιστες ποσότητες που αναφέρονται στο παράρτημα I.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 67 της 10.3.1994, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 311 της 29.11.2007, σ. 27.

Εντούτοις, οι εν λόγω μέγιστες ποσότητες δεν ισχύουν για τους επιχειρηματίες οι οποίοι, κατά την πρώτη τους αίτηση για το 2009 μπορούν να αποδείξουν στις αρμόδιες εθνικές αρχές ότι, για κάθε συγκεκριμένη κατηγορία και κάθε συγκεκριμένη τρίτη χώρα, εισήγαγαν ποσότητες που υπερβαίνουν τις καθορισθείσες μέγιστες ποσότητες για κάθε κατηγορία, βάσει των αδειών εισαγωγής που τους χορηγήθηκαν για το 2008.

Στους εν λόγω επιχειρηματίες, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να επιτρέπουν εισαγωγές που δεν υπερβαίνουν τις ποσότητες που εισήχθησαν το 2008 από συγκεκριμένες τρίτες χώρες και για συγκεκριμένες κατηγορίες, υπό τον όρο ότι η ποσότητα της ποσόστωσης επαρκεί.

### Άρθρο 3

Κάθε εισαγωγέας που έχει ήδη χρησιμοποιήσει το 50 % ή περισσότερο της ποσότητας που του χορηγήθηκε δυνάμει του παρόντος κανονισμού, μπορεί να υποβάλει νέα αίτηση για την ίδια κατηγορία και την ίδια χώρα καταγωγής, για ποσότητες που δεν υπερβαίνουν τις μέγιστες ποσότητες που ορίζονται στο παράρτημα I.

### Άρθρο 4

1. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές που παρατίθενται στο παράρτημα II δύνανται, από την 7η Ιανουαρίου 2009 ώρα 10.00 π.μ., να ανακοινώνουν στην Επιτροπή τα ποσά που καλύπτονται από τις αιτήσεις για άδειες εισαγωγής.

Η ώρα που καθορίζεται στο πρώτο εδάφιο είναι ώρα Βρυξελλών.

2. Οι αρμόδιες εθνικές αρχές εκδίδουν άδειες μόνον αφού ειδοποιηθούν από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 517/94, ότι υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες προς εισαγωγή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 24 Νοεμβρίου 2008.

Εκδίδουν άδειες μόνον εφόσον ο επιχειρηματίας:

α) αποδεικνύει την ύπαρξη σύμβασης σχετικά με την προμήθεια των εμπορευμάτων και,

β) βεβαιώνει γραπτώς ότι, όσον αφορά τις σχετικές κατηγορίες και χώρες:

i) δεν του έχει ήδη χορηγηθεί άδεια βάσει του παρόντος κανονισμού, ή

ii) του έχει χορηγηθεί άδεια βάσει του παρόντος κανονισμού, αλλά έχει χρησιμοποιήσει τουλάχιστον το 50 % αυτής.

3. Η διάρκεια ισχύος των αδειών εισαγωγής ανέρχεται σε εννέα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης, αλλά μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2009 το αργότερο.

Εντούτοις, οι αρμόδιες εθνικές αρχές έχουν τη δυνατότητα να παρατείνουν, έπειτα από αίτηση του εισαγωγέα, κατά τρεις μήνες την ισχύ των αδειών οι οποίες, κατά τη στιγμή υποβολής της αίτησης παράτασης, έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το 50 % τουλάχιστον. Η παράταση αυτή σε καμία περίπτωση δεν λήγει μετά τις 31 Μαρτίου 2010 το αργότερο.

### Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2009.

Για την Επιτροπή  
Catherine ASHTON  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Μέγιστες ποσότητες που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3

Τρίτη χώρα	Κατηγορία	Μονάδα	Μέγιστη ποσότητα
Βόρεια Κορέα	1	Χιλιόγραμμα	10 000
	2	Χιλιόγραμμα	10 000
	3	Χιλιόγραμμα	10 000
	4	Τεμάχια	10 000
	5	Τεμάχια	10 000
	6	Τεμάχια	10 000
	7	Τεμάχια	10 000
	8	Τεμάχια	10 000
	9	Χιλιόγραμμα	10 000
	12	Ζεύγη	10 000
	13	Τεμάχια	10 000
	14	Τεμάχια	10 000
	15	Τεμάχια	10 000
	16	Τεμάχια	10 000
	17	Τεμάχια	10 000
	18	Χιλιόγραμμα	10 000
	19	Τεμάχια	10 000
	20	Χιλιόγραμμα	10 000
	21	Τεμάχια	10 000
	24	Τεμάχια	10 000
	26	Τεμάχια	10 000
	27	Τεμάχια	10 000
	28	Τεμάχια	10 000
	29	Τεμάχια	10 000
	31	Τεμάχια	10 000
	36	Χιλιόγραμμα	10 000
	37	Χιλιόγραμμα	10 000
	39	Χιλιόγραμμα	10 000
	59	Χιλιόγραμμα	10 000
	61	Χιλιόγραμμα	10 000
	68	Χιλιόγραμμα	10 000
	69	Τεμάχια	10 000
	70	Ζευγάρια	10 000
73	Τεμάχια	10 000	
74	Τεμάχια	10 000	
75	Τεμάχια	10 000	
76	Χιλιόγραμμα	10 000	
77	Χιλιόγραμμα	5 000	
78	Χιλιόγραμμα	5 000	
83	Χιλιόγραμμα	10 000	
87	Χιλιόγραμμα	10 000	
109	Χιλιόγραμμα	10 000	
117	Χιλιόγραμμα	10 000	
118	Χιλιόγραμμα	10 000	
142	Χιλιόγραμμα	10 000	
151A	Χιλιόγραμμα	10 000	
151B	Χιλιόγραμμα	10 000	
161	Χιλιόγραμμα	10 000	

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Κατάλογος των αρχών έκδοσης των αδειών που αναφέρονται στο άρθρο 4

<p><b>1. Αυστρία</b></p> <p>Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit          Außenwirtschaftsadministration          Abteilung C2/2          Stubenring 1          A-1011 Wien          Tel. (43-1) 711 00-0          Fax (43-1) 711 00-8386</p>	<p><b>2. Βέλγιο</b></p> <p>FOD Economie, KMO,          Middenstand en Energie          Economisch Potentieel          KBO-Beheerscel —          Vergunningen          Leuvenseweg 44          B-1000 Brussel          Tel. +32 (0) 2 277 67 13          Fax +32 (0) 2 277 50 63</p>	<p>SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie          Potentiel économique          Cellule de gestion BCE —          Licences          Rue de Louvain 44          B-1000 Bruxelles          Tél. +32 (0) 2 277 67 13          Fax +32 (0) 2 277 50 63</p>
<p><b>3. Βουλγαρία</b></p> <p>Министерство на икономиката и енергетиката          Дирекция «Регистриране, лицензиране и контрол»          ул. «Славянска» № 8          BG-1052 София          Република България          Τел. (359-2) 940 70 08/(359-2) 940 76 73/          (359-2) 940 78 00          Φακς (359-2) 981 50 41/(359-2) 980 47 10/          (359-2) 988 36 54</p>	<p><b>4. Κύπρος</b></p> <p>Ministry of Commerce, Industry and Tourism          Trade Department          6 Andrea Araouzou Str.          CY-1421 Nicosia          Tel: ++357 2 867100          Fax: ++357 2 375120</p>	
<p><b>5. Τσεχική Δημοκρατία</b></p> <p>Ministerstvo průmyslu a obchodu          Licenční správa          Na Františku 32          CZ-110 15 Praha 1          Tel.: (420) 224 90 71 11          Fax: (420) 224 21 21 33</p>	<p><b>6. Δανία</b></p> <p>Erhvervs- og Byggestyrelsen          Økonomi- og Erhvervsministeriet          Langelinje Allé 17          DK-2100 København Ø          Tlf. (45) 35 46 60 30          Fax (45) 35 46 60 29</p>	
<p><b>7. Εσθονία</b></p> <p>Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium          Harju 11          EE-15072 Tallinn          Estonia          Tel.: (372) 625 6400          Faks: (372) 631 3660</p>	<p><b>8. Φινλανδία</b></p> <p>Tullihallitus          PL 512          FI-00101 Helsinki          Puhelin: (358-9) 61 41          Faksi: (358-20) 492 28 52</p>	<p>Tullstyrelsen          PB 512          FI-00101 Helsingfors          Faksi: (358-20) 492 28 52</p>
<p><b>9. Γαλλία</b></p> <p>Ministère de l'Economie, de l'Industrie et de l'Emploi          Direction générale des entreprises          Service des industries manufacturières et des activités postales          Bureau «Textile Importations»          Le Bervil          12, rue Villiot          F-75572 Paris Cedex 12          Tél. (33) 153 44 96 60          Fax (33) 153 44 91 81</p>	<p><b>10. Γερμανία</b></p> <p>Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)          Frankfurter Str. 29—35          D-65760 Eschborn          Tel.: (49 61 96) 908-0          Fax: (49 61 96) 908 800</p>	

<p><b>11. Ελλάδα</b></p> <p>Υπουργείο Οικονομίας &amp; Οικονομικών Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας Κορνάρου 1 GR-105 63 Αθήνα Τηλ. (30210) 328 6021-22 Φαξ: 210 328 60 94</p>	<p><b>12. Ουγγαρία</b></p> <p>Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal Margit krt. 85. H-1024 Budapest Postafiók: 1537 Budapest Pf. 345. Tel.: (36-1) 336 73 00 Fax: (36-1) 336 73 02</p>
<p><b>13. Ιρλανδία</b></p> <p>Department of Enterprise, Trade and Employment Internal Market Kildare Street IRL-Dublin 2 Tel. (353-1) 631 21 21 Fax (353-1) 631 28 26</p>	<p><b>14. Ιταλία</b></p> <p>Ministero dello Sviluppo Economico Direzione Generale per la Politica Commerciale DIV. III Viale America 341 I-00144 Roma Tel. (39 06) 59 64 75 17, 59 93 24 71, 59 93 22 45, 59 93 22 60 Fax (39 06) 59 93 26 36 E-mail: polcom3@mincomes.it</p>
<p><b>15. Λεττονία</b></p> <p>Ekonomikas ministrija Brīvības iela 55 LV-1519 Rīga Tel.: 00 371 670 132 99 / 00 371 670 132 48 Fakss: 00 371 672 808 82</p>	<p><b>16. Λιθουανία</b></p> <p>Lietuvos Respublikos ūkio ministerija Gedimino pr. 38/2 LT-01104 Vilnius Tel.: 00 370 5 262 87 50 / 00 370 5 261 94 88 Fax: 00 370 5 262 39 74</p>
<p><b>17. Λουξεμβούργο</b></p> <p>Ministère de l'économie et du commerce Office des licences Boîte postale 113 L-2011 Luxembourg Tél. (352) 47 82 371 Fax (352) 46 61 38</p>	<p><b>18. Μάλτα</b></p> <p>Ministry for Competitiveness and Communication Commerce Division, Trade Services Directorate Lascaris Valletta CMR02 Malta Tel: 00 356 21 237 112 Fax: 00 356 21 237 900</p>
<p><b>19. Κάτω Χώρες</b></p> <p>Belastingdienst/Douane Centrale dienst voor in- en uitvoer Engelse Kamp 2 Postbus 30003 NL-9700 RD Groningen Tel. (31 50) 523 26 00 Fax (31 50) 523 22 10</p>	<p><b>20. Πολωνία</b></p> <p>Ministerstwo Gospodarki pl. Trzech Krzyży 3/5 PL-00-950 Warszawa Tel.: (48 22) 693-55-53 Faks: (48 22) 693-40-21</p>
<p><b>21. Πορτογαλία</b></p> <p>Ministério das Finanças e da Administração Pública Direcção-Geral das Alfândegas e dos Impostos Especiais sobre o Consumo Rua Terreiro do Trigo Edifício da Alfândega P-1149-060 LISBOA Tel.: (351) 218 81 42 63 Fax: (351) 218 81 42 61 E-mail: dsl@dgaiec.min-financas.pt</p>	<p><b>22. Ρουμανία</b></p> <p>Ministerul pentru Întreprinderi Mici și Mijlocii, Comerț, Turism și Profesii Liberale Direcția Generală Politici Comerciale Str. Ion Câmpineanu nr. 16 București, sector 1 Cod poștal 010036 Tel. +40 21 315 00 81 Fax +40 21 315 04 54 E-mail: clc@dce.gov.ro</p>

<p><b>23. Σλοβακία</b></p> <p>Ministerstvo hospodárstva SR Oddelenie licencií Mierová 19 827 15 Bratislava Slovensko Tel.: (421-2) 48 54 20 21/(421-2) 48 54 71 19 Fax: (421-2) 43 42 39 19</p>	<p><b>24. Σλοβενία</b></p> <p>Ministrstvo za finance Carinska uprava Republike Slovenije Carinski urad Jesenice Center za TARIC in kvote Spodnji Plavž 6c SLO-4270 Jesenice Slovenija Tel: +386(0)4 297 44 70 Fax: +386(0)4 297 44 72 E-mail: taric.cuje@gov.si</p>
<p><b>25. Ισπανία</b></p> <p>Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Secretaría General de Comercio Exterior Paseo de la Castellana nº 162 E-28046 Madrid Tel. (34) 913 49 38 17, 913 49 37 48 Fax (34) 915 63 18 23, 913 49 38 31</p>	<p><b>26. Σουηδία</b></p> <p>National Board of Trade (Kommerskollegium) Box 6803 S-113 86 Stockholm Tfn (46-8) 690 48 00 Fax (46-8) 30 67 59</p>
<p><b>27. Ηνωμένο Βασίλειο</b></p> <p>Department of Trade and Industry Import Licensing Branch Queensway House West Precinct Billingham TS23 2NF United Kingdom Tel.: (44 1642) 36 43 33, 36 43 34 Fax: (44 1642) 53 35 57</p>	

## II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 22ας Οκτωβρίου 2008

σχετικά με την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της ΕΕ, κατ' εφαρμογήν του σημείου 26 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή οικονομική διαχείριση

(2008/879/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή οικονομική διαχείριση<sup>(1)</sup>, και ιδίως το σημείο 26 αυτής,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1024/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(2)</sup>,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση ίδρυσε το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ταμείο) σε επίδειξη αλληλεγγύης προς τον πληθυσμό των περιοχών που πλήττονται από καταστροφές.
- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει κινητοποίηση του Ταμείου μέχρι το ύψος του ενός δισεκατομμυρίου ευρώ ετησίως.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1024/2002 περιέχει τις διατάξεις βάσει των οποίων κινητοποιείται το Ταμείο.

- (4) Η Γαλλία υπέβαλε αίτηση κινητοποίησης του Ταμείου, σχετικά με καταστροφή που προκλήθηκε από τον τυφώνα «Dean» τον Αύγουστο του 2007,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1

Για το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2008, κινητοποιείται το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης προκειμένου να καταβληθεί ποσό ύψους 12 780 000 ευρώ σε πιστώσεις υποχρεώσεων και πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 22 Οκτωβρίου 2008.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
H.-G. PÖTTERING

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J.-P. JOUYET

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3.

## ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

## ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 21ης Νοεμβρίου 2008

σχετικά με προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών

(ΕΚΤ/2008/18)

(2008/880/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 105 παράγραφος 2 πρώτη περίπτωση,

το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 12.1 και 14.3, σε συνδυασμό με το άρθρο 3.1 πρώτη περίπτωση, το άρθρο 18.2 και το άρθρο 20 πρώτη παράγραφος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να ενισχυθεί προσωρινά η παροχή ρευστότητας σε αντισυμβαλλόμενους σε πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, θα πρέπει να διευρυνθούν τα κριτήρια καθορισμού της καταλληλότητας των ασφαλειών που αυτοί παρέχουν στο Ευρωσύστημα ενόψει της ως άνω παροχής ρευστότητας. Τα κριτήρια καθορισμού της καταλληλότητας των ασφαλειών προβλέπονται στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2000/7 της 31ης Αυγούστου 2000 σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος <sup>(1)</sup>.
- (2) Στις 15 Οκτωβρίου 2008 το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) αποφάσισε να διευρύνει προσωρινά τους κανόνες που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών που χρησιμοποιούνται στις πράξεις του Ευρωσυστήματος. Το διοικητικό συμβούλιο αποφάσισε επίσης ότι η ημερομηνία θέσης σε ισχύ της απόφασής του και κάθε περαιτέρω μέτρο σχετικό με τα ως άνω διευρυμένα κριτήρια καταλληλότητας θα γνωστοποιηθούν το ταχύτερο δυνατόν,

## Άρθρο 1

**Διεύρυνση ορισμένων κριτηρίων καταλληλότητας όσον αφορά τις ασφάλειες**

1. Τα κριτήρια καταλληλότητας όσον αφορά τις ασφάλειες, τα οποία καθορίζονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2000/7 (στο εξής η «Γενική τεκμηρίωση») διευρύνονται σύμφωνα με τα άρθρα 2 έως 7.
2. Σε περίπτωση τυχόν διαφοράς μεταξύ της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής και της Γενικής τεκμηρίωσης, όπως αυτή εφαρμόζεται από τις ΕθνΚΤ σε εθνικό επίπεδο, κατисχύει η πρώτη. Οι ΕθνΚΤ εξακολουθούν να εφαρμόζουν αυτούσιες όλες τις διατάξεις της Γενικής τεκμηρίωσης, εκτός αν άλλως προβλέπεται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

## Άρθρο 2

**Αποδοχή ασφαλειών εκφρασμένων σε δολάρια ΗΠΑ, λίρες Αγγλίας ή γεν Ιαπωνίας ως κατάλληλων ασφαλειών**

1. Εμπορεύσιμα χρεόγραφα, όπως αυτά περιγράφονται στην ενότητα 6.2.1 της Γενικής τεκμηρίωσης, εκφρασμένα σε δολάρια ΗΠΑ, λίρες Αγγλίας ή γεν Ιαπωνίας συνιστούν αποδεκτή ασφάλεια για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, εφόσον: i) εκδίδονται και διακρατούνται/διακανονίζονται στη ζώνη του ευρώ και ii) ο εκδότης είναι εγκατεστημένος στον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο.
2. Σε όλα τα ως άνω εμπορεύσιμα χρεόγραφα το Ευρωσύστημα επιβάλλει πρόσθετη περικοπή (haircut) 8 %.

## Άρθρο 3

**Αποδοχή κοινοπρακτικών δανείων ως κατάλληλων ασφαλειών**

1. Κοινοπρακτικά δάνεια συνιστούν αποδεκτή ασφάλεια για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος μόνον εφόσον συνάδουν προς τις ενότητες 6.2.2, 6.3.3 και το προσάρτημα 7 της Γενικής τεκμηρίωσης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 310 της 11.12.2000, σ. 1.



2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, κοινοπρακτικά δάνεια που διέπονται από τα δίκαια της Αγγλίας και της Ουαλίας, τα οποία έως τις 30 Νοεμβρίου 2008 έχουν γίνει αποδεκτά ως κατάλληλη ασφάλεια για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, κατά τους όρους της απόφασης ΕΚΤ/2008/15 της 14ης Νοεμβρίου 2008 για την εφαρμογή του κανονισμού ΕΚΤ/2008/11 της 23ης Οκτωβρίου 2008 σχετικά με την προσωρινή τροποποίηση των κανόνων που αφορούν την καταλληλότητα των ασφαλειών<sup>(1)</sup>, εξακολουθούν να συνιστούν αποδεκτή ασφάλεια για όσο χρόνο διαρκεί η πράξη νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος ως προς την οποία έχουν γίνει αποδεκτά ως κατάλληλη ασφάλεια.

#### Άρθρο 4

### **Αποδοχή χρεογράφων που εκδίδονται από πιστωτικά ιδρύματα και αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε ορισμένες μη οργανωμένες αγορές ως κατάλληλων ασφαλειών**

1. Χρεόγραφα που εκδίδονται από πιστωτικά ιδρύματα και αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε ορισμένες μη οργανωμένες αγορές, σύμφωνα με τα ειδικότερα οριζόμενα από την ΕΚΤ, συνιστούν αποδεκτή ασφάλεια για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.

2. Σε όλα τα ως άνω χρεόγραφα το Ευρωσύστημα επιβάλλει πρόσθετη περικοπή 5 %.

#### Άρθρο 5

### **Αποδοχή ασφαλειών πιστοληπτικής διαβάθμισης «BBB-» και άνω ως κατάλληλων ασφαλειών**

1. Όσον αφορά την αξιολόγηση της ποιότητας των περιουσιακών στοιχείων που γίνονται αποδεκτά ως ασφάλεια για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, το Ευρωσύστημα απαιτεί πιστοληπτική διαβάθμιση τουλάχιστον ισοδύναμη με τη διαβάθμιση «BBB-». Η μεταβολή αυτή όσον αφορά την απαίτηση πιστοληπτικής διαβάθμισης ισχύει τόσο για τα εμπορεύσιμα όσο και για τα μη εμπορεύσιμα περιουσιακά στοιχεία, με εξαίρεση τους τίτλους που προέρχονται από τιτλοποίηση (asset-backed securities), όπως περιγράφονται στην ενότητα 6.3 της Γενικής τεκμηρίωσης, για τους οποίους εξακολουθεί να ισχύει η απαίτηση υψηλής πιστοληπτικής διαβάθμισης.

2. Σε όλα τα αποδεκτά περιουσιακά στοιχεία με πιστοληπτική διαβάθμιση χαμηλότερη της διαβάθμισης «A-» το Ευρωσύστημα επιβάλλει πρόσθετη περικοπή 5 %.

#### Άρθρο 6

### **Αποδοχή περιουσιακών στοιχείων μειωμένης εξασφάλισης που συνοδεύονται από επαρκείς εγγυήσεις ως κατάλληλων ασφαλειών**

1. Ο όρος της απουσίας μειωμένης εξασφάλισης (non-subordination) όσον αφορά την καταλληλότητα εμπορεύσιμων περιουσιακών στοιχείων ως ασφαλειών για τους σκοπούς της διενέργειας πράξεων νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στην ενότητα 6.2.1 της Γενικής τεκμηρίωσης, δεν ισχύει όταν ένας χρηματοπιστωτικά υγιής εγγυητής παρέχει επί

των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων εγγύηση άνευ όρων και αιρέσεων, αμετάκλητη και καταπίπτουσα σε πρώτη ζήτηση, σύμφωνα με τα περαιτέρω οριζόμενα στην ενότητα 6.3.2 της Γενικής τεκμηρίωσης.

2. Σε όλα τα ως άνω περιουσιακά στοιχεία το Ευρωσύστημα επιβάλλει πρόσθετη περικοπή 10 %, με περαιτέρω μείωση (valuation markdown) 5 % σε περίπτωση θεωρητικής αποτίμησης.

#### Άρθρο 7

### **Αποδοχή καταθέσεων καθορισμένης διάρκειας ως κατάλληλων ασφαλειών**

Καταθέσεις καθορισμένης διάρκειας, όπως περιγράφονται στην ενότητα 3.5 της Γενικής τεκμηρίωσης, από επιλέξιμους αντισυμβαλλόμενους συνιστούν αποδεκτή ασφάλεια για όλες τις πράξεις αναχρηματοδότησης του Ευρωσυστήματος.

#### Άρθρο 8

### **Περαιτέρω μέτρα εφαρμογής**

Το διοικητικό συμβούλιο εξουσιοδότησε την εκτελεστική επιτροπή να ασκεί την αρμοδιότητα λήψης κάθε περαιτέρω απόφασης η οποία είναι απαραίτητη για την εφαρμογή της απόφασης που αυτό έλαβε στις 15 Οκτωβρίου 2008.

#### Άρθρο 9

### **Επαλήθευση**

Το αργότερο στις 25 Νοεμβρίου 2008 οι ΕθνΚΤ διαβιβάζουν στην ΕΚΤ λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα κείμενα και τα μέσα, βάσει των οποίων προτίθενται να συμμορφωθούν προς την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

#### Άρθρο 10

### **Τελικές διατάξεις**

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την 25η Νοεμβρίου 2008.

2. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζεται από την 1η Δεκεμβρίου 2008 έως την 31η Δεκεμβρίου 2009.

#### Άρθρο 11

### **Αποδέκτες**

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται στις ΕθνΚΤ των συμμετεχόντων κρατών μελών.

Φρανκφούρτη, 21 Νοεμβρίου 2008.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

(<sup>1</sup>) EE L 309 της 20.11.2008, σ. 8.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στην οδηγία 2001/29/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για την εναρμόνιση ορισμένων πτυχών του δικαιώματος του δημιουργού και συγγενικών δικαιωμάτων στην κοινωνία της πληροφορίας**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 167 της 22ας Ιουνίου 2001)

Στη σελίδα 17, άρθρο 5 παράγραφος 3 στοιχείο δ):

αντί: «δ) παράθεση αποσπασμάτων με σκοπό την άσκηση κριτικής ή βιβλιοπαρουσίασης, (...)»

διάβαζε: «δ) παράθεση αποσπασμάτων με σκοπούς όπως η άσκηση κριτικής ή η βιβλιοπαρουσίαση, (...)».

---

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗ**

Τα θεσμικά όργανα αποφάσισαν να μην εμφανίζουν πλέον στα κείμενά τους τη μνεία της τελευταίας τροποποίησης των πράξεων στις οποίες παραπέμπουν.

Εάν δεν υπάρχει μνεία περί του αντιθέτου, οι πράξεις στις οποίες γίνεται παραπομπή στα κείμενα που δημοσιεύονται στο παρόν τεύχος νοούνται στην εκάστοτε ισχύουσα μορφή τους.